

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 06/TTTPDS-27

Hải Phòng, ngày 19 tháng 5 năm 2023

V/v tương trợ tư pháp (lần 1)

Kính gửi: Bộ Tư pháp

BỘ TƯ PHÁP	
VỤ PHÁP LUẬT QUỐC TẾ	
ĐẾN	Ngày: <u>06/5</u>
	Số: <u>3125</u>

Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng;

Địa chỉ: Đường Lê Hồng Phong, phường Đằng Lâm, quận Hải An, thành phố Hải Phòng;

Đang giải quyết vụ án dân sự thụ lý vụ án dân sự sơ thẩm số: 55/2023/TLST-DS về việc “Tranh chấp về thừa kế tài sản và hủy giấy chứng nhận quyền sử dụng đất” giữa: Nguyên đơn: Ông Nguyễn Xuân Phước, sinh năm 1945, địa chỉ: A3, lô 8, khu Đô thị mới Định Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội và bị đơn: Bà Nguyễn Thị Hồng, sinh năm 1954, địa chỉ: 2/13/315 đường Đà Nẵng, phường Cầu Tre, quận Ngô Quyền, Hải Phòng;

Tóm tắt nội dung vụ việc:

Theo đơn khởi kiện của nguyên đơn trình bày: Cụ Nguyễn Xuân Duyên (chết năm 2000) và vợ là cụ Nguyễn Thị Mão (chết năm 2000) không có con nên nhận ông Nguyễn Xuân Phước, bà Nguyễn Thị Hồng và ông Nguyễn Xuân Khánh làm con nuôi. Trước khi chết, cụ Duyên và cụ Mão để lại di sản là nhà, đất có diện tích 1477 m², thửa 415 tại thôn Đồng Dụ, xã Đặng Cương, huyện An Dương, thành phố Hải Phòng. Năm 1998, ông Khánh sang Đức lao động theo tiêu chuẩn con em cán bộ trong ngành của cụ Duyên. Năm 2004, ông Nguyễn Xuân Khánh đã được Ủy ban nhân dân huyện An Dương cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với thửa đất 415 nêu trên. Đến năm 2009 ông Khánh bị chết tại Đức; Tro cốt được đưa về Việt Nam. Ông Phước đón tại sân bay Nội Bài và đưa về quê là thôn Đồng Dụ, Đặng Cương, An Dương, Hải Phòng tổ chức tang lễ và chôn cất.

Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn:

- Chia di sản của cụ Duyên, cụ Mão là quyền sử dụng đất diện tích 1477 m², thửa 415, tờ bản đồ số 03 và toàn bộ nhà, đất vườn, ao thả cá,... tại xóm Dân Hạnh, thôn Đồng Dụ, Đặng Cương, An Dương, Hải Phòng theo di chúc ngày 25/8/1990;

- Hủy giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào sổ 02321 do Ủy ban nhân dân huyện An Dương cấp ngày 22/12/2004 diện tích 1477 m², thửa 415, tờ bản đồ số 03 cho ông Nguyễn Xuân Khánh.

Xét thấy việc ủy thác tư pháp là cần thiết cho việc giải quyết vụ án, Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng;

Căn cứ vào Điều 11 và Điều 13 của Luật Tương trợ tư pháp,
Quyết định ủy thác tư pháp cho: Cơ quan có thẩm quyền tại Cộng hòa liên bang Đức.

Để tiến hành việc: Thu thập, cung cấp chứng cứ gồm

- Xác minh quan hệ nhân thân của ông Nguyễn Xuân Khánh (đã chết), nơi cư trú trước khi chết: 99085 Erfurt, Krämpfervorstadt, Iderhoffstr.15, Germany. Trường hợp ông Nguyễn Xuân Khánh có vợ, con thì cung cấp họ tên, địa chỉ của vợ, con của ông Nguyễn Xuân Khánh.

- Lấy lời khai đối với vợ, con ông Nguyễn Xuân Khánh trong trường hợp xác định được vợ, con của ông Nguyễn Xuân Khánh với nội dung: Đối với yêu cầu chia thừa kế là quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất thửa 415, tờ bản đồ số 03 tại xóm Dân Hạnh, thôn Đồng Dụ, Đặng Cương, An Dương, Hải Phòng, Việt Nam đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất mang tên ông Nguyễn Xuân Khánh thì ông bà có ý kiến gì không? Trường hợp được chia di sản thừa kế thì ông bà có nhận phần thừa kế của mình không?.

Đối với: Ông Nguyễn Xuân Khánh (đã chết), nơi cư trú trước khi chết: 99085 Erfurt, Krämpfervorstadt, Iderhoffstr.15, Germany.

Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng đề nghị Bộ Tư pháp chuyển hồ sơ ủy thác tư pháp này tới cơ quan có thẩm quyền và gửi kết quả về Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng trong thời hạn theo quy định của pháp luật.

Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng trân trọng cảm ơn sự phối hợp của Quý Bộ./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.



CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG



Đơn vị thu

Mẫu số: C21-THA

(Ban hành kèm theo Quyết định số 2030/QĐ-BTP
ngày 30 tháng 9 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tư Pháp)

Ký hiệu: AA/ 2023

Số: 0001511

BIÊN LAI THU
TAM ƯNG ÁN PHÍ, LỆ PHÍ TÒA ÁN

Liên 2: Giao cho người nộp tiền

Ngày 19 tháng 5 năm 2023

Họ, tên người nộp tiền: Nguyễn Xuân Phước

Địa chỉ: A3, Lô 8, Khu đô thị mới Đình Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội

Nội dung thu: Trả chi phí uỷ thác ra nước ngoài

theo yêu cầu thu số 231/TB-TA ngày 15 tháng 5 năm 2023 của tòa án: ND

TP. Hải Phòng

Số tiền thu: 3.000.000 đ đồng

Viết bằng chữ: Ba triệu đồng

Người nộp tiền
(Ký, ghi rõ họ tên)

Phước
Nguyễn Xuân Phước

Người thu tiền
(Ký, ghi rõ họ tên)

Thanh
Đài Thị Thanh

Đã tiếp nhận với bản gốc

Nguyễn Xuân Phước

CỤC THI HÀNH AN DÂN SỰ
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG



Đơn vị thu:

Mẫu số: C20-THA
(Ban hành kèm theo Quyết định số 2030/QĐ-BTP
ngày 30 tháng 9 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tư Pháp)
Ký hiệu: AA/ 2021
Số: 0006689

BIÊN LAI THU TIỀN

Liên 2: Giao cho người nộp tiền

Ngày 16 tháng 5 năm 2023.

Họ, tên người nộp tiền: Nguyễn Xuân Phước
Địa chỉ: 91085 Eifuit, Kumpfevorstadt, Idenhoffstr. 15
Nội dung thu: Nộp tiền UTTP theo TB số 22/TB-TA ngày 09/5/2023
TAND TP Hải Phòng theo
Số tiền thu: 200.000 đồng
Viết bằng chữ: Hai trăm nghìn đồng

Người nộp tiền
(Ký, ghi rõ họ tên)

Phước
Nguyễn Xuân Phước

Người thu tiền
(Ký, ghi rõ họ tên)

Đỗ Đức Tuấn

In tại Công ty cổ phần Công nghệ số và In Đò họa. MST: 0200638946. ĐT: 0225.3686954

Đã đối chiếu với bản gốc
Nguyễn Xuân Tuấn

Sterbeurkunde

Standesamt Bad Liebenstein -/-

Registernummer S 5/2009 -/-

Verstorbener
Familiennamen Nguyen -/-

Geburtsname -/-

Vorname(n) Khanh Xuan (Mittelnamen) -/-

Zeitpunkt des Todes 14.01.2009, 11:15 Uhr -/-

Sterbeort Bad Liebenstein -/-

Letzter Wohnsitz Erfurt, Krämpfervorstadt -/-

Geburtsstag 20.04.1968 -/-

Geburtsort Hai Phong, Vietnam -/-

Religion -/-

Familienstand verheiratet -/-

Ehegatte

Familiennamen Nguyen -/-

Geburtsname -/-

Vorname(n) Giang Thi (Mittelnamen) -/-

Ort, Tag Bad Liebenstein, 20.01.2009

Urkundsperson Nagel
(Nagel, Standesbeamtin)

Keine Nachlassvorgänge
vorhanden 20. Jan. 2009

Erfurt
Amtsgericht Erfurt

[Handwritten Signature]
Mündbeamter der Geschäftsstelle





An das
Standesamt

36448 Bad Liebenstein

Aktenzeichen: 304 UJs 396/09

Datum: 16.01.2009
Sachbearbeiter:
Durchwahl:

Genehmigung zur Bestattung einer Leiche:

Nach § 159 Abs. 2 Strafprozessordnung wird die Genehmigung zur Bestattung folgender Leiche erteilt.

Familienname	Nguyen
Geburtsname	Nguyen
Vorname	Xuan Khanh
geboren am	20.04.1968 in Hai Phong
Familienstand	verheiratet
Beruf	Restaurantangestellter
zuletzt wohnhaft	99085 Erfurt, Krämpfervorstadt, Iderhoffstr. 15
verstorben am	14.01.2009 in 36448 Bad Liebenstein, Theaterstr. 6
aufgefunden am	14.01.2009 in 36448 Bad Liebenstein, Theaterstr. 6

Die Feuerbestattung ist zulässig.


Lohmann
Oberstaatsanwalt



Staatsanwaltschaft Meiningen
Linderallee 15
98617 Meiningen

Vermittlung: Telefon: 03693/509-0
Telefax: 03693/509-400

Bankverbindung
Landeszentralbank Meiningen
BLZ: 840 000 00
Konto-Nr.: 84 001 508

BESTATTUNGEN SCHMALKALDEN GMBH

EICHELBACH 23, 98574 SCHMALKALDEN, TEL/FAX 03683 698510/11

Bestätigung

Die Urne mit den Aschenresten der/s Verstorbenen

..... *Nguyen Khanh Xuan*

geboren am *20.04.1968* in *Hai Phong - Vietnam*

verstorben am *14.01.2009* in *Bad Liebenstein*

eingeäschert am *20.01.2009* im Krematorium Schmalkalden

unter Reg.-Nr. *- 62538 -*

ist im Krematorium Schmalkalden ordnungsgemäß verschlossen worden und beinhaltet nur die Asche der/s oben genannten Verstorbenen und den Identnummernstein.

.....
Schmalkalden, d. 22.1.09
Ort, Datum

Bestattungen Schmalkalden GmbH

Eichelbach 23

98574 Schmalkalden

Tel./Fax (0 36 83) 69 85 17

.....
Stempel und Unterschrift

Haiphong, den 19.05.2023

GERICHTLICHES BETRAUUNGSDOKUMENT FÜR ZIVILSACHEN

1. Name der gerichtlichen betrauten Behörde: Adresse:	Die zuständige Behörde der Bundesrepublik Deutschland:
2. Name der gerichtlichen Betrauungsbehörde: Adresse: Tel.: Email:	Das Volksgericht der Stadt Hai Phong Le Hong Phong – Str., Stadtviertel Dang Lam, Stadtbezirk Hai An, Hai Phong 0225 3 921 311 haiphong.gdkt@toaan.gov.vn
3. Familien- und Vorname des Richters, der die Sache verhandelt:	RICHTER/IN: Nguyen Xuan Tuyen
4. Familien- und Vorname der direkt auf die gerichtliche Betrauung bezogenen Person: Adresse:	Herr Nguyen Xuan Khanh, 99085 Erfurt, Krämpfervorstadt, Iderhoffstr. 15, Deutschland.
5. Die Aufgaben der gerichtlichen Betrauung:	<input type="checkbox"/> Zustellung <input checked="" type="checkbox"/> Sammlung und Lieferung der Beweise, das sind: - Ermittlung und Überprüfung der persönlichen Beziehung von Herrn Nguyen Xuan Khanh (schon gestorben), Wohnort vor seinem Tod: 99085 Erfurt, Krämpfervorstadt, Iderhoffstr. 15, Deutschland, falls Herr Khanh verheiratet war und Kinder hat, so werden die Familien- und Vornamen, die Adressen der Frauen, Kinder von Herrn Nguyen Xuan Khanh geliefert. - Nehmen von Aussagen der Frau, der Kinder von Herrn Nguyen Xuan Khanh mit dem Inhalt: Für Ansprüche auf Aufteilung der Erbschaft des Bodennutzungsrechts und der mit dem Boden verbundenen Vermögenswerte in dem Grundstück 415, Kartenblatt 03 im Weiler Dan Hanh, Dorf Dong Du, Dang Cuong, An Duong, Hai Phong, Vietnam. Für dieses Grundstück ist schon die Urkunde über das Bodennutzungsrecht unter dem Namen Nguyen Xuan Khanh ausgestellt, so sind Sie Meinungen? Erhalten Sie im Falle einer Erbteilung Ihr Erbe? <input type="checkbox"/> Ladung von Zeugen und Sachverständigen

	<p>(beiliegend eine Beschreibung der Rechte und Pflichten von Zeugen und Sachverständigen sowie die Ladung von Zeugen und Sachverständigen).</p> <p><input type="checkbox"/>Andere Anforderungen (beiliegend betreffende Dokumente)</p>
<p>6. Zusammenfassung des Falles</p>	<p>Nach dem Klageantrag des Klägers wird vorgebracht wie folgt: Herr Nguyen Xuan Duyen (gestorben 2000) und seine Frau Nguyen Thi Mao (gestorben 2000) hatten keine Kinder, daher adoptierten sie Herrn Nguyen Xuan Phuoc, Frau Nguyen Thi Hong und Herrn Nguyen Xuan Khanh. Vor dem Tod hinterließen Herr Duyen und Frau Mao ein Haus, ein Grundstück mit einer Fläche von 1477 m², das Grundstück hat Nr. 415 in dem Dorf Dong Du, Gemeinde Dang Cuong, Kreis An Duong, Stadt Hai Phong. 1998 kam Herr Khanh zur Arbeit nach Deutschland, weil er das Kind von Beamten in der Branche von Herrn Duyen war. Im Jahr 2004 wurde Herr Nguyen Xuan Khanh vom Kreisvolkskomitee An Duong eine Urkunde über das Bodennutzungsrecht für das oben genannte Grundstück 415. Im Jahr 2009 starb Herr Khanh in Deutschland. Die Asche wurde nach Vietnam zurückgebracht. Herr Phuoc holte am Flughafen Noi Bai die Asche ab und brachte sie in die Heimat, in das Dorf Dong Du, Dang Cuong, An Duong, Hai Phong zur Begrabung.</p> <p>Klageanspruch des Klägers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Die Aufteilung des Erbes von Herrn Duyen und Frau Mao. Das sind das Bodennutzungsrecht mit einer Fläche von 1477 m², Grundstück 415, Kartenblatt Nr. 03 und alle Vermögenswerte: das Haus, der Garten, der Fischteich, ... im Weiler Dan Hanh, Dorf Dong Du, Dang Cuong, An Duong, Hai Phong, gemäß Testament vom 25.08.1990; - Aufhebung der Urkunde Nr. 02321 über das Bodennutzungsrecht des am 22.12.2004 vom Kreisvolkskomitee An Duong für Herrn Nguyen Xuan Khanh ausgestellten Grundstück von 1477m² Grundstück 415, Kartenblatt 03.

7. Zitat von anwendbaren Paragraphen:	474, 475 der ZPO
8. Maßnahmen zur Umsetzung der gerichtlichen Betrauung.	<input checked="" type="checkbox"/> Gemäß Maßnahmen von Gesetzen des betrauten Landes <input type="checkbox"/> Durch besondere Maßnahme (spezifische Beschreibung)
9. Zeitdauer für die Durchführung der gerichtlichen Trauung:	Die betrauten Behörde wird gebeten, die gerichtliche Betrauung schnell wie möglich durchzuführen, und teilt der gerichtlichen Betrauungsbehörde die Ergebnisse mit. Falls die gerichtliche Betrauung nicht erfüllt werden kann, so wird die betraute Behörde gebeten, die Betrauungsbehörde unverzüglich zu benachrichtigen und in der schriftlichen Antwort den Grund für die Nichterfüllung klar darzulegen.

Das Gericht Hai Phong möchte Ihnen für Ihre Zusammenarbeit danken. Im Falle zusätzlicher Informationen zur Durchführung der gerichtlichen Betrauung erforderlich sind, wird die angeforderte Behörde gebeten, diese schriftlich oder per E-Mail an das Volksgericht Hai Phong zu übermitteln.

Eingangsstelle

- *Wie oben*
- *Zum Archiv*

I.V. DES PRÄSIDENTEN DES GERICHTS

RICHTER/IN

Nguyen Xuan Tuyen

(Gezeichnet und abgesiegelt)

Tôi, Nguyễn Văn Cương, mang CCCD số: 031060006412, cam đoan đã dịch chính xác nội dung
Ich, Nguyen Van Cuong, Identitätsdokument Nr. 031060006412, versichere, den Inhalt
của giấy tờ/văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Đức.
dieser/Papiere/Urkunde aus Vietnamesischen ins Deutsche korrekt übersetzt zu haben.

Ngày /den 25.05.2023
Người dịch/Übersetzer



Nguyễn Văn Cương

Ngày /den 25.05.2023

**TẠI PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN NGÔ QUYỀN, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG
IN DER JUSTIZABTEILUNG DES STADTBEZIRKS NGO QUYEN – HAI PHONG**

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Tôi, *Trần Thị Thu Quỳnh* Trưởng/Phó trưởng phòng - Phòng tư pháp Quận Ngô Quyền, thành
Ich, in der Eigenschaft als Leiter/in / Stellv. Leiter/in der Justizabteilung des
phó Hải Phòng chứng thực ông/bà Nguyễn Văn Cương là người đã ký vào bản dịch này trước mặt tôi.
Stadtbezirks Ngo Quyen, Hai Phong beglaubige, dass Herr Nguyen Van Cuong vor mir diese
Übersetzung unterschrieben hat.

Chứng thực số / Beglaubigungsnummer: 24296 Quyển / Heft 01 SCT/CKND
Ngày/den 25.05.2023



PHÓ TRƯỞNG PHÒNG
Trần Thị Thu Quỳnh

Số: 07/TA-27

Hải Phòng, ngày 19 tháng 5 năm 2023

VĂN BẢN ỦY THÁC TƯ PHÁP VỀ DÂN SỰ

1. Tên cơ quan được ủy thác tư pháp: Địa chỉ:	Cơ quan có thẩm quyền tại Cộng hòa liên bang Đức
2. Tên cơ quan ủy thác tư pháp: Địa chỉ: Số điện thoại: Email:	Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng Đường Lê Hồng Phong, phường Đằng Lâm, quận Hải An, thành phố Hải Phòng 02253.921.311 haiphong.gdkt@toaan.gov.vn
3. Họ tên thẩm phán giải quyết vụ án:	Thẩm phán Nguyễn Xuân Tuyên
4. Người có liên quan trực tiếp đến ủy thác tư pháp: Địa chỉ:	Ông Nguyễn Xuân Khánh 99085 Erfurt, Krämpfervorstadt, Iderhoffstr.15, Germany.
5. Công việc ủy thác tư pháp:	<input type="checkbox"/> Tổng đạt: <input checked="" type="checkbox"/> Thu thập, cung cấp chứng cứ: - Xác minh quan hệ nhân thân của ông Nguyễn Xuân Khánh (đã chết), nơi cư trú trước khi chết: 99085 Erfurt, Krämpfervorstadt, Iderhoffstr.15, Germany. Trường hợp ông Nguyễn Xuân Khánh có vợ, con thì cung cấp họ tên, địa chỉ của vợ, con của ông Nguyễn Xuân Khánh. - Lấy lời khai đối với vợ, con ông Nguyễn Xuân Khánh trong trường hợp xác định được vợ, con của ông Nguyễn Xuân Khánh với nội dung: Đối với yêu cầu chia thừa kế là quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất thửa 415, tờ bản đồ số 03 tại xóm Dân Hạnh, thôn Đồng Dụ, Đặng Cương, An Dương, Hải Phòng, Việt Nam đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất mang tên ông Nguyễn Xuân Khánh thì ông bà có ý kiến gì không? Trường hợp được chia di sản thừa kế thì ông bà có nhận phần thừa kế của mình không? <input type="checkbox"/> Triệu tập người làm chứng, người giám định (kèm theo là Bản mô tả quyền và nghĩa vụ của người làm chứng, người giám định và Giấy triệu tập người làm chứng,

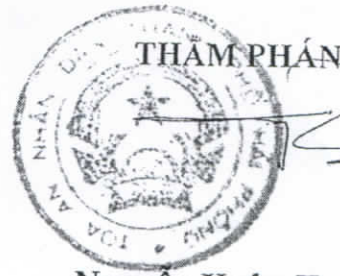
	<p>người giám định);</p> <p><input type="checkbox"/> Yêu cầu khác (kèm theo các tài liệu có liên quan).</p>
6. Tóm tắt nội dung vụ việc:	<p>Theo đơn khởi kiện của nguyên đơn trình bày: Cụ Nguyễn Xuân Duyên (chết năm 2000) và vợ là cụ Nguyễn Thị Mão (chết năm 2000) không có con nên nhận ông Nguyễn Xuân Phước, bà Nguyễn Thị Hồng và ông Nguyễn Xuân Khánh làm con nuôi. Trước khi chết, cụ Duyên và cụ Mão để lại di sản là nhà, đất có diện tích 1477 m², thửa 415 tại thôn Đồng Dụ, xã Đặng Cương, huyện An Dương, thành phố Hải Phòng. Năm 1998, ông Khánh sang Đức lao động theo tiêu chuẩn con em cán bộ trong ngành của cụ Duyên. Năm 2004, ông Nguyễn Xuân Khánh đã được Ủy ban nhân dân huyện An Dương cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với thửa đất 415 nêu trên. Đến năm 2009 ông Khánh bị chết tại Đức; Tro cốt được đưa về Việt Nam. Ông Phước đón tại sân bay Nội Bài và đưa về quê là thôn Đồng Dụ, Đặng Cương, An Dương, Hải Phòng tổ chức tang lễ và chôn cất.</p> <p>Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chia di sản của cụ Duyên, cụ Mão là quyền sử dụng đất diện tích 1477 m², thửa 415, tờ bản đồ số 03 và toàn bộ nhà, đất vườn, ao thả cá,... tại xóm Dân Hạnh, thôn Đồng Dụ, Đặng Cương, An Dương, Hải Phòng theo di chúc ngày 25/8/1990; - Hủy giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào số 02321 do Ủy ban nhân dân huyện An Dương cấp ngày 22/12/2004 diện tích 1477 m², thửa 415, tờ bản đồ số 03 cho ông Nguyễn Xuân Khánh.
7. Trích dẫn điều luật có thể áp dụng:	Điều 474, Điều 475 của Bộ luật Tố tụng dân sự
8. Các biện pháp thực hiện ủy thác tư pháp:	<p><input checked="" type="checkbox"/> Theo biện pháp được nêu trong pháp luật quốc gia của nước được yêu cầu;</p> <p><input type="checkbox"/> Theo biện pháp đặc biệt (mô tả cụ thể).</p>
9. Thời hạn thực hiện ủy thác tư pháp:	<p>Đề nghị cơ quan được yêu cầu thực hiện ủy thác tư pháp trong thời hạn sớm nhất và thông báo kết quả cho cơ quan ủy thác tư pháp. Trường hợp không thực hiện được ủy thác tư pháp, đề nghị cơ quan được yêu cầu thông báo ngay cho cơ quan yêu cầu và nêu rõ lý do không thực hiện được trong văn bản trả lời.</p>

Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng trân trọng cảm ơn sự phối hợp của Quý cơ quan. Trường hợp bổ sung thông tin để thực hiện ủy thác tư pháp, đề nghị

cơ quan được yêu cầu thông báo lại bằng văn bản hoặc qua địa chỉ email nêu trên cho Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng được biết.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.



Nguyễn Xuân Tuyên

